

Liebe Flötistinnen und Flötisten,

Bei den vorliegenden Arrangements handelt es sich in der ursprünglichen Form um die Bläserdivertimenti von Wolfgang Amadeus Mozart, welche unter KV 439 b verzeichnet sind. Später erschienen diese auch als die so genannten *Wiener Sonatinen* in einer reinen Klavierfassung.

Da das Repertoire aus dieser Zeit für Flöte und Klavier nicht allzu umfangreich ist, erschien es mir als eine dringende Notwendigkeit, jene wunderschönen Bläserdivertimenti zum Anlass zu nehmen, sie für Flöte und Klavier zu bearbeiten. Dabei übernahm die Aussetzung des Klavierparts Herr Dr. Peter Ludwig.

Wie schon bei den vorausgegangenen Heften, *Notenbüchlein der Anna Magdalena Bach* und Tschaikowskys *Kinderalbum*, sind diese Stücke sowohl für anspruchsvollere Schüler und Musikliebhaber gedacht, werden aber auch das Konzertpublikum begeistern. Als Hilfe und Anregung für die Ausführenden wurden wieder Phrasierung und Dynamik sehr detailliert eingerichtet.

Viel Spaß beim Musizieren und Vorspielen!

Ulrich Müller-Doppler
April 2008

Dear flautists,

The arrangements in this book were originally wind divertimenti by Wolfgang Amadeus Mozart, KV 439b. These pieces appeared later in a version for piano called *Viennese Sonatinas*.

The repertoire for flute and piano from this period is not particularly comprehensive. So it seemed to me worthwhile arranging these beautiful wind divertimenti for flute and piano. Dr. Peter Ludwig realized the piano part.

As with the previous books, *Notebook for Anna Magdalena Bach* and Tchaikovsky's *Album for Children*, these pieces are aimed at ambitious students and music lovers alike. They are also sure to impress audiences. Very detailed phrasing and dynamics are included as an aid and inspiration for performers.

I hope you have fun practising and performing the pieces!

Ulrich Müller-Doppler
April 2008

Chers flûtistes,

les pièces de Wolfgang Amadeus Mozart présentées dans ce recueil ont d'abord été écrites sous la forme de Divertimenti pour vents (KV 439b), puis publiées dans une version pour piano seul sous le titre de *Sonatinas viennoises*.

Proposer un arrangement pour flûte et piano de ces magnifiques Divertimenti me semblait impératif, le répertoire de l'époque pour cette formation étant relativement restreint. L'adaptation de la partie de piano a été réalisée par Peter Ludwig.

Comme les arrangements déjà publiés par mes soins, le *Petit livre d'Anna Magdalena Bach* et le *Kinderalbum* de Tchaïkovski, ces pièces feront le bonheur des élèves et des mélomanes les plus exigeants aussi bien que celui des auditeurs. Des indications détaillées de phrasé et de nuances viennent guider et soutenir les musiciens dans leur interprétation.

J'espère que vous aurez beaucoup de plaisir à jouer ces pièces, pour vous-mêmes ou en public!

Ulrich Müller-Doppler
Avril 2008

Inhalt • Contents • Table des matières

Sonatina I	
Allegro brillante	2
Menuetto	6
Allegro	10
Sonatina II	
Menuetto	14
Adagio cantabile, dolce	16
Sonatina III	
Menuetto	18
Rondo	20
Sonatina IV	
Andante grazioso	22
Menuetto	23
Rondo	26
Sonatina V	
Adagio	32
Polonaise	34
Sonatina VI	
Adagio	36

Sonatina I

Wolfgang Amadeus Mozart
(1756–1791)

Allegro brillante

Flute

Piano

5

9

Sonatina II

Menuetto

W. A. Mozart

Allegretto

Flute

Piano

6

11

16

mf *mp* *mf* *f* *mf* *f*

2 2 5 5 4 1

4 1 5 2 5 3 3 2 4 1 2

4 5 4 5 4 3 5 4 3

2 1 2 3 2 1 3 1 2

5 2 1 2 3 5 3 4 2 5 3

5 3 1 2 1 2 3

5 3 1 2

Sonatina III

Menuetto

W. A. Mozart

Allegretto

Flute

Piano

mf *f* *p*

3 1 5 2 4 1 4 2

2 4 1 2 2 4 3 5 2 4

7

f *mf*

1 3 2 2 1 3 5 3

5 3 4 2 1 2 1 2

15

f *f*

3

23

p *f*

4 2 1 2 1 2 2 4 1 2 1 3 4 3

Sonatina IV

W. A. Mozart

Andante grazioso

Flute

Piano

p dolce *mp* *mf* *p* *p*

3 1 3 1 4 5 3 4 1 2 3 4

5 *tr* *mp* *p* *mf* *p* *tr* *mf*

4 1 1 2

2 4 2 5

9 *f* *p* *p* *tr*

2 1 3 1

14 *tr* *f* *p* *mp* *p*

Sonatina V

W. A. Mozart

Adagio

Flute

Piano

p *mp* *mf* *p*

f *p* *mp* *mf* *f*

mf *f* *mf*

f *p* *mp*

Sonatina VI

W. A. Mozart

Adagio

Flute

pp cantabile e semplice

p p p mp p

Piano

5

mp p mp mf

3 1 5 2 1 5 2 4 1 3 1 5 2 4 1

4 2 1 2 1 2

9

p mf p mp

4 4 2 4 1 5 2 5 2 3 1

13

mf f mp

rit.

4 5 5 4 3 5 5 3 4

1 1 2 1 1 2 2 1 2